



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet CCGS Hudson - Crane Survey	
Solicitation No. - N° de l'invitation F5561-190475/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F5561-19-0475	Date 2019-07-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-304-10721	
File No. - N° de dossier HAL-9-83038 (304)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-07-11	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bowman, Paul	Buyer Id - Id de l'acheteur hal304
Telephone No. - N° de téléphone (902) 802-8304 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification n° 003 de l'invitation à soumissionner

La présente modification de la demande de soumissions vise à fournir des précisions et de répondre aux questions.

DES PRÉCISIONS SUR LA FONCTION ET LES ESSAIS DE CHARGE :

- a. une fonction et essai de charge sont nécessaires à l'installation des entrepreneurs à être attestée par cgta et le personnel de l'APA.
- b. une fonction et essai de charge sont requis sur la réinstallation de la grue sur le NGCC Hudson à être attestée par cgta et le personnel de l'APA.

1. Est-ce qu'il y a un budget fixe à respecter? Pour satisfaire aux exigences de l'ABS, il pourrait être plus économique de construire une nouvelle grue.
 - a. Il n'y a pas de budget fixe pour la remise en état de la grue.
2. Quel est le numéro de série de la grue?
 - a. La documentation à bord du navire ne contient pas le numéro de série de la grue. Cette dernière a été achetée pour un autre ministère qui n'avait pas le numéro de série.
3. Des manuels sont-ils fournis pour ce type de grue?
 - a. Non.
4. Doit-on démonter et inspecter la couronne d'orientation, la vanne de régulation ou d'autres composants?
 - a. Une remise à neuf est exigée.
5. La présence de peinture au plomb peut-elle être une source de préoccupation?
 - a. La présence de peinture au plomb est possible, mais peu probable. La Garde côtière canadienne effectue actuellement des tests sur la peinture de la grue pour déterminer si elle est à base de plomb.
6. Nous aimerions inspecter/examiner la grue Hampton de type MH8224 avant de soumettre une proposition. À cet effet, est-il possible de reporter la date de clôture de l'invitation à soumissionner?
 - a. La date de clôture de l'invitation à soumissionner est reportée au 11 juillet 2019.
7. Serait-il possible d'obtenir une indemnité pour la craneage?
 - a. Non.
8. Est le remplacement des tuyaux hydrauliques couverts dans l'allocation de 30 000 \$.
 - a. Non. Tous les tuyaux devront être inclus dans la soumission comme ils sont 100 % de remplacement. L'indemnité est pour les parties inconnu.